*A J. Philipp*

*al collega illustre, all'amico carissimo,*
*dedica questa non lieve "fatica„ didattica*
*L. C.*
*Roma. 1919.*

# SONATE

PER

PIANOFORTE

DI

# L. VAN BEETHOVEN

Nuova edizione critica, riveduta e corretta

da

ALFREDO CASELLA

E.R. 1. Volume I.

E.R. 2. Volume II.

E.R. 3. Volume III.

EDIZIONE RICORDI

( Copyright MCMXIX & MCMXX, by G. Ricordi & Co. )

( IMPRIMÉ EN ITALIE ) ( PRINTED IN ITALY )

# SONATA

(facile)

## Op. 49. N.1.

*Composta nel 1799,*
*pubblicata in gennaio 1805*
*presso il "Bureau des arts*
*et de l'industrie„ di Lipsia.*

19.

Andante ♩ = 80 - 84

p mfp mfp

mfp fp

cresc p dolce a)

cresc.

a) (n.b.: ritmare così pure tutti gli altri gruppetti di questo primo tempo).

a) (*n.b.: rythmer de même tous les autres* gruppetti *de ce premier mouvement*).

a) (n.b.: the same rhythm should be preserved in all the turns of this first movement).

dim.

cresc.

f

dim.

p

tr

f

sf

sf

sf

p

p

cresc.

f

p

(poco rit:.....

a tempo)

cresc.

f

sf sf

(sf) p

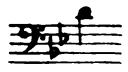
pp

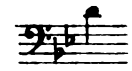
sf (poco) sf (poco) sf (poco)

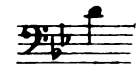
a) a)

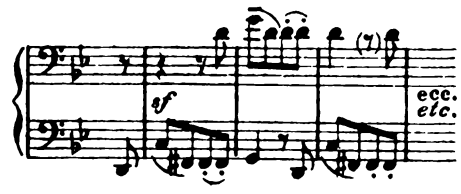
pp

morendo

a) Talune vecchie edizioni francesi (e pure quella moderna del Dukas), hanno sostituito questo *sol* con  . Tale versione non concorda però con nessuna delle edizioni tedesche originali. Inoltre è peccato sopprimere il sottinteso, grazioso dialogo mozartiano:

*a) Quelques vicilles éditions françaises (et celle moderne de Dukas) ont remplacé ce* sol *par*  . *Cette version ne concorde avec aucune des éditions allemandes originales. De plus il est dommage de supprimer le gracieux dialogue mozartien sous-entendu:*

a) Certain old French editions (and the modern one of Dukas) have substituted for the G the following  . This version does not agree with any of the original German editions. Besides it is a pity to suppress the graceful suggestive dialogue in the style of Mozart:



# RONDÒ

Allegro ♩.=112

*p*

*sf*

*cresc.*

*p*

*f*

*sf*

*p* (nôn leg.)

*f*

*p*

*f*

*sf*

*dim.*

*dolce*

(*p*)

(*p*)

*f* *sf* *sf*

*p*

*(non leg.)*

*f*

*p*

*f* *sf* *sf*

*f*

*pp*

*(poco rit.* ..... *a tempo)*

*mf*

sf

p

cresc.

p

pp

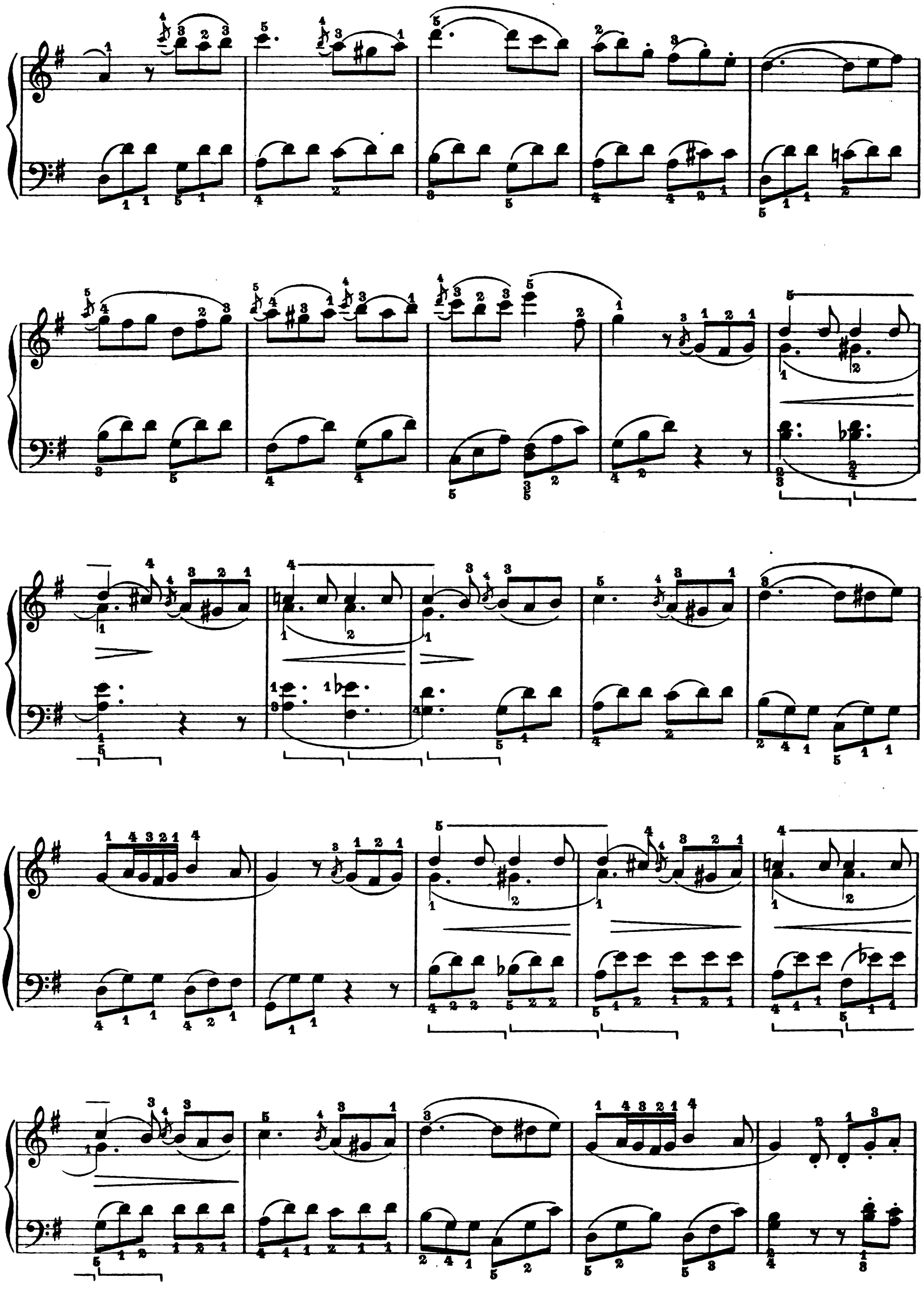
p

f

p

f

dolce



f

p

p

f

sf p

f

sf p

rit:.....

a tempo

fp

p

p

(più p)

(meno p)

(più p)

(meno p)

(più p)

(più p)

(meno p)

dim:.....

ff